

ОСОБЕННОСТИ ИНТЕРАКТИВНОГО ОБУЧЕНИЯ РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК ИНОСТРАННОМУ НА ЗАНЯТИЯХ ПО РАЗВИТИЮ УСТНОЙ И ПИСЬМЕННОЙ РЕЧИ

Г.Е. Соколова

Аннотация. В статье анализируется роль интерактивных моделей обучения на занятиях по русскому языку как иностранному. По сравнению с традиционными, интерактивные методы работы преподавателя модернизируют общение и взаимодействие со студентами. На занятиях учащиеся постепенно становятся лидерами и организаторами учебного процесса, преподаватель лишь помогает им и корректирует их, создавая возможные условия для проявления активности и инициативы, развития индивидуальных умственных способностей студентов, пробуждает их внутренние знания и самооощущения, которые стимулируют взаимообмен информацией между учащимися. В статье описываются методические принципы организации интерактивного обучения иностранных студентов и рассматриваются примеры различных интерактивных способов проведения практических занятий по русскому языку как иностранному, основной целью которых является соединение теории с практикой, облегчение коллективного восприятия новой информации, совместное решение поставленной задачи, развитие речи и коммуникативных способностей студентов, которые они смогут продемонстрировать в самых разнообразных социальных ситуациях общения.

Ключевые слова: интерактивное обучение, общение, взаимодействие, взаимоподдержка, когнитивность, коммуникативность.

Для цитирования: Соколова Г.Е. Особенности интерактивного обучения русскому языку как иностранному на занятиях по развитию устной и письменной речи // Преподаватель XXI век. 2021. № 1. Часть 1. С. 168–175. DOI: 10.31862/2073-9613-2021-1-168-175

© Соколова Г.Е., 2021



Контент доступен по лицензии Creative Commons Attribution 4.0 International License
The content is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License

FEATURES OF INTERACTIVE TEACHING OF RUSSIAN AS A FOREIGN LANGUAGE IN CLASSES ON THE DEVELOPMENT OF ORAL AND WRITTEN SPEECH

G.E. Sokolova

Abstract. *The article analyzes the role of interactive teaching models in Russian as a foreign language classes. Compared to traditional methods, interactive teaching methods modernize communication and interaction with students. In the classroom students gradually become leaders and organizers of the learning process, the teacher only helps them and corrects them, creating possible conditions for activity and initiative, the development of individual mental abilities of students, brings out their inner knowledge and self-perception, which stimulates the exchange of information between students. The article describes the methodological principles of interactive learning for foreign students and considers the examples of different interactive forms of practical Russian as a foreign language classes that are aimed at connecting theory with practice and facilitating collective perception of new information, joint solution of tasks, developing speech and communicative abilities of students that can be demonstrated in various social communication situations.*

Keywords: *interactive learning, communication, interaction, mutual support, cognitivity, communicativeness.*

Cite as: Sokolova G.E. Features of Interactive Teaching of Russian as a Foreign Language in Classes on the Development of Oral and Written Speech. *Prepodavatel XXI vek*. Russian Journal of Education, 2021, No. 1, part 1, pp. 168–175. DOI: 10.31862/2073-9613-2021-1-168-175

169

Преподавание русского языка как иностранного в вузе является актуальной и перспективной областью образования. Большое значение имеет выбор методов и приёмов организации работы с иностранными учащимися. Научные, информационные, эвристические, личностно-ориентированные, контекстные, проблемные, игровые и другие технологии обучения призваны увеличивать эффективность образовательного процесса, развивать коммуникативные навыки у учащихся, желание и умение правильно и красиво говорить на русском языке. Особенно продуктивными при обучении РКИ

являются интерактивные технологии. А.В. Ковалева отмечает, что «...суть интерактивного обучения состоит в том, что учебный процесс происходит в условиях постоянного, активного взаимодействия» [1, с. 2].

В процессе интерактивного обучения русскому языку как иностранному взаимодействуют все участники: преподаватель и студенты, студенты со студентами, при этом учащиеся деятельно общаются между собой, обучая друг друга. Педагог не даёт готовых, конкретных ответов на обсуждаемые вопросы, отходя от методов традиционного обучения, его задача — побуждать студентов

к самостоятельному, осознанному и творческому поиску решений. Основная функция преподавателя — фасилитатора — заинтересовать учащихся, организовать процесс общения и всячески стимулировать его, по мере необходимости направляя и корректируя деятельность студентов, оказывая им языковую, коммуникативную и психологическую помощь.

Взаимодействие студентов и преподавателя — это фундаментальный процесс, создающий групповое единство, общность, созданную с целью решения поставленной задачи или цели. Для формирования взаимодействия, взаимопонимания и взаимоподдержки между участниками группы необходимо использовать такие сферы общения, как «...когнитивная (ее содержание составляют в первую очередь знания — сведения партнеров друг о друге); инструментальная (включающая умения и навыки, которыми владеют партнеры, используемые ими стратегии и стили осуществления деятельности) и мотивационно-потребностная. Взаимопонимание в большей степени связано с когнитивными потребностями, координация — с инструментальными, а согласование — с мотивационно-потребностными» [2, с. 112].

Содержание и процесс интерактивного обучения адаптированы в область личностной значимости каждого отдельного студента. А так как мы говорим об иностранных студентах, то, соответственно, — в область родного языка, национальной картины мира, традиций, обычаев, воспитания каждого из учащихся.

На занятии создаются такие благоприятные условия, когда студенты являются активными участниками учебного процесса, их знания, умения и

опыт служат источником познания учебного и языкового материала для одногруппников. В результате подобного взаимодействия происходит развитие личности учащихся, повышается эффективность усвоения знаний за счет повышения заинтересованности, любопытства, усиления мотивации получения новой информации, стимулируется самостоятельно инициированное изучение материала, рост творческой активности ребят. Иностранные студенты учатся общаться на русском языке, и это очень важно для них, так как общение в онтогенезе является главной социальной потребностью людей, поэтому при обучении иностранных студентов русскому языку как иностранному общению является и коммуникативным методом, развивающим язык и речь учащихся. Е.И. Пассов отмечал: «Общению следует обучать через само общение, которое используется также в качестве канала воспитания, познания и развития» [3, с. 36].

Важным аспектом интерактивного обучения является объединение студентов в процессе обсуждения или решения какой-то общей задачи или проблемы на занятии, происходит сплочение коллектива, в группе создается доброжелательная и заинтересованная атмосфера сотрудничества. Каждый из студентов хочет не только продемонстрировать собственные знания и достижения, но и направить их на реализацию общей цели, совместно достичь общего языкового результата, соответственно, усвоение знаний и учебного материала происходят в значительной степени быстрее и продуктивнее. У учащихся формируются языковые знания, речевые, коммуникативные и поведенческие навыки общения в самых разнообразных ситуациях.

Кроме того, интерактивное обучение не только способствует развитию коммуникативной компетентности учащихся, но и приводит к сути ее интерактивной составляющей, которая, по словам Л.К. Гейхман, проявляется «...во взаимодействии с другими людьми, как сотрудничество, доверие, толерантность, эмпатия, рефлексия и навыки партнерского взаимодействия» [4, с. 188].

К основным методическим принципам интерактивного обучения иностранных учащихся на занятиях по развитию устной и письменной речи можно отнести:

1. Тщательную разработку глоссария по теме занятия (подбор специальной лексики, текстов, рабочих терминов и т. д.).

2. Активное использование на занятиях технических средств, компьютеров, видеотехники, специального раздаточного материала (таблиц, слайдов, видеороликов, фрагментов фильмов и т. д.).

3. Формирование мотивационной подготовки преподавателя и иностранных учащихся к совместной познавательной деятельности в процессе общения.

4. Организацию специального «игрового пространства», места, на котором студенты могут себя чувствовать свободно и раскрепощенно.

5. Поддержание непрерывного вербального и невербального контакта и взаимодействия преподавателя со студентами.

6. В случае возникновения каких-то сложностей или непредвиденных трудностей в процессе занятия оперативное вмешательство преподавателя с целью погасить конфликт и нейтрализовать возможную проблемную ситуацию.

7. Возможность использования студентами функции модераторов, которые организуют и инициируют общение.

Преподаватель в подобной ситуации выступает в роли арбитра.

8. Распределение игровых ролей в соответствии с интеллектуальными, творческими и психологическими особенностями студентов.

9. Обучение студентов решению поставленных задач в условиях определенного временного регламента.

10. Развитие у учащихся межличностных и общегрупповых умений анализа и интроспекции.

11. Обучение участников занятия правилам конструктивного доброжелательного заинтересованного общения.

Существует очень большое количество интерактивных методов, форм, приемов и средств обучения русскому языку как иностранному. Современные ученые, занимающиеся изучением этой проблемы (Л.К. Гейхман, Э.Ф. Зеер, И.А. Зимняя, Е.А. Карпенко, М.А. Косолапова, О.И. Райс, О.С. Рудакова и др.), выделяют: бинарные лекции, брифинги, вебинары, видео-конференции, видео-лекции, групповые дебаты, дискуссии, диспуты, имитационные и ролевые игры, интервью, кейс-методы, коллоквиумы, мозговые штурмы, просмотр и обсуждение видео и кинофильмов, разработку проектов и презентаций и др.

Удельное количество аудиторных занятий по развитию устной и письменной речи для иностранных учащихся, проводимых в интерактивной форме, должно по ФГОСу составлять не менее 20 процентов от всей учебной нагрузки.

Современная методика преподавания РКИ представляет собой «...постоянно развивающийся и обновляемый уровень существующих методов и приёмов, предлагающий довольно широкий спектр интерактивных технологий, при этом каждый преподаватель

может самостоятельно разрабатывать и подбирать новые, комбинировать и адаптировать существующие в зависимости от языкового уровня студентов, их способностей и мотивации» [5, с. 194].

Безусловно, выбор методов и приемов интерактивного обучения иностранных учащихся русскому языку достаточно обширный, но на основании практического опыта преподавания развития устной и письменной речи, хочется особо выделить следующие формы проведения занятий:

Игра «Веребочка». Эту игру целесообразно проводить в процессе изучения определенных вопросов, требующих от студентов знания большого лексико-семантического глоссария. Например, при знакомстве с темой «Магазин» учащиеся перечисляют названия тех товаров, которые могут продаваться в мясном, молочном, овощном и других отделах. Допустим, первый студент называет слово, относящееся к словарной группе «фрукты»: *яблоко*; второй студент повторяет слово *яблоко* и добавляет свое слово из этой тематической группы — *апельсин*. Третий студент должен повторить первые два слова — *яблоко* и *апельсин* и добавить свое слово, например, *груша*. Четвертый студент повторяет три предыдущих слова и добавляет свое. Игра продолжается до тех пор, пока не закончатся слова из тематической группы или у кого-нибудь из учащихся не порвется словесная веревочка. Так в игровой форме отрабатывается тематическая лексика, активно пополняется запас слов, разрабатывается и тренируется память учащихся, устраняются тематические пробелы в знаниях. Студенты активно и с удовольствием участвуют в этой игре, так как в ней содержится еще и определенный соревновательный

элемент, который активизирует эмоциональное состояние учащихся, развивает их скрытые способности, усиливает реализацию интеллектуального потенциала, вырабатывая терпимость к определенным трудностям, целеустремленность и желание достигнуть лучшего результата.

Ролевые игры. В основе сюжета подобных игр рассматриваются обычные жизненные ситуации, с которыми студенты встречаются повседневно. Подобные игры помогают иностранным учащимся, не слишком хорошо владеющим русским языком, быстрее адаптироваться в жизни в России, подготовиться к общению на самые разные темы. Как отмечает М.С. Юдинцева, «...игра развивает умения и навыки учащихся, в игре должны одновременно создаваться условия для развития индивидуальных ролей и коллективного взаимодействия всех участников, и, самое главное, у всех участников учебного процесса должно быть осознание возможности переноса компетенций, приобретенных во время игры, на реальную жизненную ситуацию» [6, с. 300]. Например, поход в библиотеку, в магазин, в кафе, в спортивный зал, в парикмахерскую и т. д. При работе в группе один студент может выполнять роль библиотекаря, а другие ребята — роль студентов, подбирающих необходимые для подготовки домашнего задания книги; или один студент может быть официантом, а другие — посетителями кафе или столовой и т. д. Подобная игра имитирует различные виды и аспекты человеческой деятельности, дает возможность «потренироваться» в различных ситуациях социального взаимодействия в непривычной для иностранных учащихся языковой среде.

Для учащихся, владеющих русским языком на более продвинутом уровне,

интересно и полезно проводить такие ролевые игры, как: «Что? Где? Когда?», «Мозговой штурм», «Как стать миллионером», «Игры разума» и т. д. Эти более сложные игры помогут проверить лексический запас студентов, набор их фактических и культурологических знаний, логику, эрудицию, быстроту реакции. Задания к таким играм можно комбинировать или адаптировать в зависимости от языковой подготовки студентов, причем преподаватель может разрабатывать вопросы и тесты самостоятельно, а может привлекать к этому студентов, что тоже вызывает у них большую заинтересованность и мотивацию.

Различного рода дискуссии, круглые столы, дебаты, обсуждения предложенной проблемы. На таких занятиях студенты анализируют и обсуждают определенные интересные темы, волнующие всех участников группы. Преподаватель может сам предложить какой-то вопрос для обсуждения, направить мысли учащихся, возможно, помочь развитию темы с помощью наводящих вопросов. Например, иностранные студенты очень любят обсуждать просмотренные художественные фильмы или прочитанные тексты. Каждый из членов группы имеет возможность свободно высказать мнение соответственно своему воспитанию, культуре, традициям, взглядам, национальным особенностям. Важно, чтобы занятия проходили в психологически комфортной, непринужденной обстановке, и студенты, отстаивая собственные взгляды и позиции, говорили на русском языке свободно, без напряжения и страха сделать ошибку.

Реализация совместного проекта. Это очень действенный метод развития речи и коммуникативных возможностей

иностранцев учащихся. Им предлагается какой-то проект или задача, которые они должны выполнить коллективно, все вместе. Например, подготовить стенгазету к празднику, составить компьютерную презентацию из фотографий и комментариев к ним о знаковых событиях в жизни студентов — путешествиях, праздниках, сдаче экзаменационной сессии и т. д., совместно снять фильм о жизни в России, чтобы его можно было показать родственникам и друзьям за границей, подготовить праздничный концерт, творческую выставку и др. В такой ситуации обязательно кто-то из учащихся возьмет на себя наиболее активную роль — лидера-организатора, кто-то может быть пассивным исполнителем, но в любом случае, важно, что все участники группы не только услышат или визуальным образом воспримут новую информацию, но и будут творчески участвовать в реализации поставленной перед ними задачи, что очень важно для восприятия языка, выработки коммуникативных умений и навыков. Не случайно китайская поговорка гласит: «Скажи мне — я забываю. Покажи мне — я могу запомнить. Позволь мне сделать это — и это станет моим навсегда».

Игра «Мозаика». На занятии студенты с удовольствием занимаются «сложением пазлов». Преподаватель заранее готовит текст по изученной теме. Причем важно, чтобы текст был содержательный, не слишком большой по объему и достаточно простой для восприятия. Он разбивается на части, небольшие отрывки. Бумажки, на которых эти отрывки напечатаны, перемешиваются, складываются в одно местно, например, в шляпу. Студенты по очереди достают эти бумажки и, зачитывая вслух доставшиеся им

отрывки текста, пытаются скомпоновать их, составить общее логичное повествование, восстановив исходный текст. В процессе этой работы ребята активно взаимодействуют, общаются, помогают друг другу, прорабатывая различные речевые конструкции для наиболее полного и точного восстановления исходного текста. Здесь важно обратиться к словам Е.В. Коротяевой, о том, что «...интерактивное обучение сохраняет конечную цель и основное содержание образовательного процесса, но видоизменяет формы с транслирующих (передаточных) на диалогичные, то

есть основанные на взаимопонимании и взаимодействии» [7, с. 91].

Интерактивное обучение повышает уровень владения русским языком у учащихся и, с точки зрения И.А. Зайцевой, способствует «...интеграции иностранных студентов в учебный процесс, развивает у них коммуникативные навыки и умения межличностного, учебно-профессионального и межнационального общения» [8, с. 135], а также способствует развитию их нравственной культуры, мировоззрения, профессионализма, умения работать в команде и творческих способностей.

СПИСОК ИСТОЧНИКОВ И ЛИТЕРАТУРЫ

1. Ковалева, А.В. Интерактивные педагогические технологии при обучении иностранных учащихся лексике русского языка: автореф. дис. ... канд. пед. наук по специальности 13.00.02. М., 2015. 21 с.
2. Куницына, В.Н., Казаринова, Н.В., Погольша, В.М. Межличностное общение. Учебник для вузов. СПб.: Питер, 2001. 544 с.
3. Пассов, Е.И. Основы коммуникативной методики обучения иноязычному общению. М.: Рус. яз., 1989. 276 с.
4. Гейхман, Л.К. Интерактивное обучение общению: дис. ... д-ра пед. наук. Пермь: изд-во ПГТУ. 2003. 426 с.
5. Гончаренко, Н.В. Интерактивные формы работы с текстом по специальности при обучении русскому языку иностранных студентов-медиков // Сборники конференций НИЦ Социосфера. 2013. № 42. С. 194–197.
6. Юдинцева, М.С. Примеры интенсификации занятий по РКИ в условиях современного учебного процесса // Актуальные вопросы современной педагогики: материалы VIII Междунар. науч. конф. (г. Самара, март 2016 г.). Самара: ООО «Издательство АСГАРД», 2016. С. 300–303.
7. Коротяева, Е.В. Педагогика взаимодействий: Учебное пособие. Екатеринбург, Урал. гос. пед. ун-т, 1999. 147 с.
8. Зайцева, И.А. Внеаудиторная работа по русскому языку как способ интенсификации воспитательно-образовательного процесса в экономическом вузе (на примере подготовительного факультета для иностранных граждан) // Педагогика сегодня: проблемы и решения. Материалы Международной научной конференции. Чита: Молодой ученый, 2017. С. 134–137.

REFERENCES

1. Kovaleva A.V. *Interaktivnye pedagogicheskie tekhnologii pri obuchenii inostrannyh uchashchihsiya leksike russkogo yazyka* [Interactive Pedagogical Technologies when Teaching Foreign Students the Vocabulary of the Russian Language]: PhD dissertation (Pedagogy). Moscow, 2015, 21 p. (In Russ.)

2. Kunicyna V.N., Kazarinova N.V., Pogolsha V.M. *Mezhlichnostnoe obshchenie. Uchebnik dlya vuzov* [Interpersonal Communication. A Textbook for Universities]. Saint-Petersburg, Piter, 2001, 544 p. (In Russ.)
3. Passov E.I. *Osnovy kommunikativnoj metodiki obucheniya inoyazychnomu obshcheniyu* [The Basics of Communication Methods of Teaching Foreign-Speaking Communication]. Moscow, Rus. yaz., 1989, 276 p. (In Russ.)
4. Gejhman L.K. *Interaktivnoe obuchenie obshcheniyu: dissertaciya na soiskanie uchenoj stepeni doktora pedagogicheskikh nauk* [Interactive Communication Training: PhD Dissertation in Pedagogy]. Perm, izd-vo PGU, 2003, 426 p. (In Russ.)
5. Goncharenko N.V. Interaktivnye formy raboty s tekstem po specialnosti pri obuchenii russkomu yazyku inostrannykh studentov-medikov [Interactive Forms of Work with Text in the Specialty when Teaching Russian Foreign Medical Students]. In: *Sborniki konferencij NIC Sociosfera* [Proceedings of the Conferences of the Sociosphere Research and Publishing Center], 2013, No. 42, pp. 194–197. (In Russ., abstract in Eng.)
6. Yudinceva M.S. Primery intensivatsii zanyatij po RKI v usloviyah sovremennoogo uchebnogo processa [Examples of Intensification of Knowledge in Russian as a Foreign Language in the Modern Learning Process]. In: *Aktualnye voprosy sovremennoj pedagogiki: materialy VIII Mezhdunar. nauch. konf. (g. Samara, mart 2016 g.)* [Topical Issues of Modern Pedagogy: Proceedings of the VII International Scientific Conference (Samara, March 2016)]. Samara, OOO "Izdatelstvo ASGARD", 2016, pp. 300–303. (In Russ.)
7. Korotaeva E.V. *Pedagogika vzaimodejstvij: Uchebnoe posobie* [Interaction Pedagogy: A Textbook]. Ekaterinburg, Ural. gos. ped. un-t, 1999, 147 p. (In Russ.)
8. Zajceva I.A. Vneauditornaya rabota po russkomu yazyku kak sposob intensivatsii vospitatelno-obrazovatel'nogo processa v ekonomicheskom vuze (na primere podgotovitel'nogo fakulteta dlya inostrannykh grazhdan) [Extra-audit Work on the Russian Language as a Way to Intensify the Educational Process in the Economic University (On the Example of the Preparatory Faculty for Foreign Citizens)]. In: *Pedagogika segodnya: problemy i resheniya. Materialy Mezhdunarodnoy nauchnoj konferentsii* [Pedagogy Today: Problems and Solutions. Proceedings of the International Scientific Conference]. Chita, Molodoj uchenyj, 2017, pp. 134–137. (In Russ.)

Соколова Галина Евгеньевна, кандидат педагогических наук, доцент, кафедра русского языка как иностранного в профессиональном обучении, Московский педагогический государственный университет, gesokolova@mail.ru

Galina E. Sokolova, PhD in Pedagogy, Associate Professor, Russian as a Foreign Language in the Professional Training Department, Moscow Pedagogical State University, gesokolova@mail.ru

Статья поступила в редакцию 20.08.2020. Принята к публикации 20.12.2020

The paper was submitted 20.08.2020. Accepted for publication 20.12.2020